

Wir nehmen uns Zeit, um dir zuzuhören. Wir nehmen deine Probleme ernst und unterstützen dich – vertraulich und kostenlos.

ما وقت ميگذاريم و به حرفهايت. گوش ميدهيم  
ما مشكلات تو را جدی ميگيريم  
و از تو بطور رايگان حمايت ميكنيم.  
حرفهای تو محرمانه نزد ما ميماند.

We take the time to listen to you! We take your problems seriously and support you – confidentially and free of charge!

Nous prenons le temps de t'écouter! Nous prenons tes problèmes très au sérieux et nous te soutenons – confidentiellement et gratuitement!

Tomamos en serio tus preocupaciones y te acompañamos en la búsqueda de soluciones. Nuestro servicio es confidencial y gratuito.

Seni dinlemek için buradayız! Endişelerini ciddiye alıyor kimlik bilgilerini gizli tutmak koşuluyla ücretsiz olarak sana yardımcı oluyoruz!

Imamo vremena za tebe i tvoje probleme! Slušamo te, shvatamo tvoje brige ozbiljno i pružamo ti podršku – poverljivo i besplatno!

Em amade ne, ku em guhdariya te bikin! Bi cidî li pirsgirêka te dinerin û piştgirîya te dikin, bi dizî, bi pêbawer û belaş.

У нас есть время для тебя и мы тебя выслушаем Мы серьезно отнесемся к твоим заботам и поддержим тебя – конфиденциально и бесплатно!

Avem suficient timp pentru a te asculta! Îți luăm problemele în serios și te ajutăm – în confidențialitate și gratis!

Ne kemi kohë për ty dhe problemet tua. Do të dëgjojmë me vëmendje dhe të ndihmojmë pa pagesë dhe ne menyre sekrete.

Ние отделяме време да ви изслушаме. Ние рџбираме вашите проблеми и можем да ви помогнем – поверителено и бесплатно.

Amen las amenge e vrjama te thas kan tuke pala tjire problemura taj das tu dumo – diskretno taj bi lovengo.

Waqti ayaan kusinaynaa inaan kudagaysano, dibkaaga waan qadarinaynaa waana kuawinaynaa – lacag laan iyo si sir ah.

نحن مستعدون للإستماع إليك! نأخذ على محمل الجد مشكلتك وندعمك بشكل سري وموثوق ومجاناً.

**\*peppa**

Hasnerstraße 61/EG  
1160 Wien

Tel. 01-493 09 65-11  
0664-842 93 11  
[peppa@caritas-wien.at](mailto:peppa@caritas-wien.at)

**Öffnungszeiten**

**peppa\*:** Mo bis Fr 15 – 18 Uhr

**Lernhilfe:** Mo bis Do 15 – 18 Uhr

**\*peppa-Girls Talk:** Mo & Fr 14 – 15 Uhr  
und Di, Mi, Do 18 – 19 Uhr

Unser aktuelles Monatsprogramm findest du auf [www.peppa.at](http://www.peppa.at)

**So findest du uns**



Straßenbahn 46 (Station Feßtgasse)  
Bus 48A (Station Panikengasse)

**\*peppa freut sich über Deine Spende!**

BIC RZBAATWW  
IBAN AT16 3100 0004 0405 0050  
Kennwort: \*peppa

**\*peppa ist auf Instagram!**

 Verfolge unsere Aktivitäten und schreibe uns! #maedchenzentrum\_peppa



**\*peppa**  
Zentrum für Mädchen\*  
und junge Frauen\*

 Bundeskanzleramt

 Stadt Wien  
Frauenservice Wien



Wir danken für die Unterstützung:

 Canon

peppa\* wird durch den Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds und das Bundeskanzleramt (Sektion Integration) kofinanziert sowie durch die MAS7, das BKA (Sektion Frauen und Gleichstellung) und die Bezirksvorstehung Ottakring, Bezirksvorsteherin Stefanie Lamp, gefördert. Für den Inhalt verantwortlich, Copyright: Caritas der Erzdiözese Wien, Februar 2025.

Caritas Erzdiözese Wien  
[www.peppa.at](http://www.peppa.at)



# \*peppa ...

... ist ein geschützter Ort für Mädchen\*, junge Frauen\*, trans\*, nicht-binäre, inter\* und agender Personen von 10 bis 22 Jahren. Egal ob mit oder ohne Migrations- oder Fluchtbiographie.

Im **\*peppa** bist du willkommen!



Das **\*peppa** unterstützt mit seinem niederschweligen Beratungs-, Bildungs-, Informations- und Freizeitangebot Mädchen\* und junge Frauen\* bei ihrer gesellschaftlichen Teilhabe und trägt dazu bei, Selbstbestimmung und Chancengleichheit zu fördern.

Hier kannst du deine Hausübungen erledigen, dich auf Referate vorbereiten und unser WLAN nützen.

Wenn du Sorgen hast, findest du hier Gehör und Unterstützung.

Es gibt Tanz- und Kreativworkshops, Selbstverteidigungskurse, gemeinsames Kochen und vieles mehr.

**Alle Angebote sind vertraulich und kostenlos.**



Das Sternchen steht für geschlechtliche Vielfalt, z.B. trans\*, inter\*, nicht-binär, agender.

## Unsere Angebote

- Treffpunkt
- Lernhilfe
- Workshops
- Platz zum Spielen und Chillen
- Bibliothek mit Büchern in vielen Sprachen
- Ausflüge, Feste und Veranstaltungen
- Einzelberatung
- Gesprächsrunden
- Bildungs- und Berufsberatung
- Sozial- und Gesundheitsberatung
- Queertreff

Komm einfach während unserer Öffnungszeiten vorbei! Es ist keine Voranmeldung nötig.

Möchtest du einmal alleine mit einer **\*peppa**-Betreuerin über ein bestimmtes Thema plaudern? Komm zum **\*peppa**-Girls Talk.

Suchst du Hilfe bei den Hausübungen, beim Lernen und Vorbereiten auf Prüfungen? Komm in unsere **Lernhilfe**.



Hier findest du unser aktuelles **Monatsprogramm**.

**\*Zeig' deine Stärken & Fähigkeiten!**  
**\*Probiere Neues aus!**  
**\*Schaffe dir (Frei-)Räume!**  
**\*Finde Unterstützung!**